all-new

hawkeye

LEMIRE • PÉREZ • HERRING

RATED T+
$3.99US
DIRECT EDITION
MARVEL.COM

MARVEL

006

BONUS DIGITAL EDITION

Clint Barton, alias

hawkeye

es uno de los dos más grandes tiradores conocidos por el hombre.
También es un Avenger.

Kate Bishop, alias

hawkeye

es la otra gran tiradora. (Algunos podrán decir que ella es la mejor de los dos.)

Esto es lo que hacen cuando hacen lo que mejor saben hacer.

El Equipo Hawkeye (junto con Barney Barton) ha rescatado a los niños del Proyecto Comunión de Hydra.

En un tiempo pasado, una Kate más jovencita se encuentra secuestrada por el criminal, el Matador.

Así es como la historia termina...

Hawkeyes

Parte Tres de Tres

Jeff Lemire
Escritor

Ramón Pérez
Artista

Ian Herring c/Ramón Pérez
Colorista

Diegastone
Maquetas

VC's Joe Sabino
Letras

Ramón Pérez
Portada

Hellfrost
Traducción

Charles Beacham
Editor Asistente

Darren Shan
Editor

Sana Amanat
Editora Consultor

Axel Alonso
Editor en Jefe

Joe Quesada
Director Creativo

Dan Buckley
Publicista

Alan Fine
Productor Ejecutivo

Prix-Comics.com

© 2016 Marvel Characters, Inc. Todos los derechos reservados. Todos los personajes que figuraron en este número y sus nombres distintivos y semejanzas con los mismos, y todo indicio relacionado es marca registrada de Marvel Characters Inc. Ninguna Semejanza entre los nombres, personajes, personas y/o instituciones en esta revista con cualquier persona viva o muerte o institución es intencional, y cualquier similitud que pudiese existir es mera coincidencia. WWW.MARVEL.COM/WWW.PRIX-COMICS.COM

• ANTES.

Querido Diario, hoy...
todo ha cambiado.

Propiedad de KATE BISHOP
¡PRIVADO!
¡LARGO DE AQUÍ!

SEÑOR BISHOP. SÍ, YA SÉ QUE SE SUPONE QUE NO TENGO QUE LLAMAR A ESTE NÚMERO, PERO ME TEMO QUE ES UNA EMERGENCIA.

VERÁ...SE TRATA DE SU HIJA. LA PEQUEÑA KATE.

ME TEMO QUE LA TENEMOS, BUEN SEÑOR, Y SI QUIERE VOLVER A VER SU MALHUMORADA CARITA DE NUEVO, TENDRÁ QUE PAGAR. Y QUIERO DECIR ***PAGAR MUCHO.***

Ni siquiera sé por dónde empezar. Mi cabeza todavía está corriendo a mil por hora tratando de recordar ***cada detalle*** *de lo sucedido.*

HEY, HEY, SEÑOR BISHOP, NO HAY NECESIDAD PARA ESE TIPO DE LENGUAJE. KATE ESTÁ ILESA, Y ESTOY SEGURO DE QUE A ***AMBOS*** NOS GUSTARÍA MANTENERLA DE ESA MANERA.

Creo que debería comenzar con el hecho de que mi papá es oficialmente un supervillano.

Muy bien...eso puede ser un poco dramático. Pero mi papá está trabajando al menos con un supervillano de poca monta.

Por otra parte, llamar al Matador (patético) y sus matones (aún más patéticos) súper villanos puede ser un poco insultante para los verdaderos súper villanos.

PAPI QUIERE DECIRTE HOLA, KATE. DILE LO BIEN QUE TE ESTAMOS TRATANDO.

¡¿KATIE?!

KATE, ¿CÓMO PASÓ--?

ESTOY BIEN, PAPÁ. NO TE ASUSTES.

SÓLO RELÁJATE, PAPÁ. YO PUEDO CON ESTO.

TOMA.

¡¿QUÉ--?!

TU ESCONDITE APESTA--

¡¡¡OW!!!

--Y TU DISFRAZ APESTA MUCHO MÁS.

THAP

¡KATE! KATE, ¡¿QUÉ ESTÁ PASANDO?!

NUNCA DEBES DE LEER EL DIARIO DE UNA NIÑA, IDIOTA.

HABLANDO EN SERIO, MI PAPÁ ***DEBERÍA*** HABER CONTRATADO AL SHOCKER.

¡¡¡UNGH!!!

Como dije, completamente patéticos. Pero aquí es donde las cosas **realmente se ponen buenas...**

AHORA.

¿ESTÁS SEGURO QUE SABES CÓMO VOLAR ESTA COSA, CLINT?

BARNEY... ¡SOY **UN AVENGER!**

UH-HUH. EL QUE TIENE ARCO Y FLECHAS. NO ESTÁS ENGAÑANDO A NADIE.

¿QUÉ SE SUPONE QUE SIGNIFICA ESO?

NADA. PERO VAMOS, TÚ ERES COMO LA ÚNICA PERSONA SIN OJOS LÁSER O UN MARTILLO MÁGICO.

ERES COMO EL TIPO *"NORMAL"* EXTRA QUE PONEN EN EL EQUIPO PARA QUE EL AMERICANO PROMEDIO PUEDA IDENTIFICARSE CON ELLOS.

¡¿"EXTRA"?! RETIRA LO QUE HAS DICHO, BARNEY. NO ESTOY BROMEANDO.

¡CHICOS!

HOMBRE, ESTÁS SUSCEPTIBLE. APUESTO A QUE LA VISION NUNCA PONE LA CARA DE LLORÓN QUE TIENES AHORA.

¡ÉL ES UN ROBOT!

ANDROIDE.

¡¡¡CHICOS!!!

¿QUÉ PASA, KATE? ESTAMOS TENIENDO UNA DISCUSIÓN IMPORTANTE AQUÍ.

¡¡¡HYDRA!!!

¡HAIL HYDRA!

SHRUK

ESOS SON LA ***VERDADERA*** HYDRA. NO LA FALSA COMO NOSOTROS.

GENIAL. NUESTRA PEQUEÑA FARSA DEBIÓ HABER LLAMADO SU ATENCIÓN.

KRAK

PODEMOS ENCARGARNOS DE ESTO. BARN, QUÉDATE CON LOS NIÑOS.

¿QUÉ VAN A HACER?

VAMOS A PATEAR SUS TRASEROS A ***LO HAWKEYE.***

No voy a mentir, tan fácil como lo hago sonar ahora y aunque estuviese comportándome valientemente, en realidad estaba muy asustada.

Hubo un minuto donde pensé que me iban a atrapar y matarme.

Entonces sucedió.

ZZHIP

¡LA TENGO!

Sólo alcancé a verlo un poco. Pero él era asombroso.

WOW.

KANG

Luego los otros llegaron. Y eran asombrosos, también.

¿ESTÁS BIEN, JOVENCITA?

Y-YO--

Digo, **por supuesto** que eran asombrosos. Son **los Avengers.**

CREO QUE LA JOVEN DONCELLA ESTÁ SIN PALABRAS, CAPITÁN.

BUENO, NO CREO QUE SEA POR TI, RICITOS DE ORO. YO TIENDO A TENER ESE EFECTO EN LAS MUJERES.

Pero ellos no son como él. Todos tienen súper poderes y armadura y esas cosas. Pero él...

Todo lo que él tenía era un arco y una flecha.

Asombroso.

THIP

ASOMBROSO. ESTOS CHICOS NUNCA SE RINDEN, ¿VERDAD?

TE DIGO, NECESITAMOS MÁS HAWKEYES. DIGO, MIRA ESTOS TIPOS. SON UNA LEGIÓN. PODRÍAMOS RETIRARNOS SIENDO JÓVENES, KATE.

¿TÚ CREES QUE LOS DOS TIPOS QUE FUNDARON HYDRA SIGUEN EN ACCIÓN, SUBIÉNDOSE ARRIBA DE AVIONES? ¡DE NINGUNA MANERA! ¡ESTÁN EN ALGÚN LUGAR CON PLAYA!

KLOK

HABLANDO DE ESO, REALMENTE DEBERÍAMOS TERMINAR CON ESTO.

ESTOY TRABAJANDO EN ELLO.

¡NUNCA DEBIERON DE HABER TOMADO A ESOS NIÑOS DE HYDRA! ¡USTEDES FUERON LOS CAUSANTES DE ESTO!

PATADA!

¡DEBÍ HABERTE MATADO CUANDO TUVE LA OPORTUNIDAD!

K-KATIE-- ¡¡¡AYUDA!!!

LO TENGO. QUIETO.

¡HAIL HYDRA!

¡UNGH!

¡HAIL HAWKEYE!

KRAK

¡YO Y-YA HABÍA USADO ESA FR-FRASE!

HRK

¡¿ALGUNA VEZ TE CALLAS?! ¡VOY A HACER QUE TE AHOGUES CON ESA MALDITA LENGUA!

KOF

GASP

THIP

¡QUITA TUS MANOS DE MI HERMANITO!

¡¿BARNEY?!

¿DE VERDAD CREÍAN QUE IBA A DEJAR QUE USTEDES DOS SE QUEDARAN CON TODA LA DIVERSIÓN?

--NO PUEDO AGRADECERLE LO SUFICIENTE, OFICIAL. TODAVÍA NO PUEDO CREER LO QUE PASÓ AQUÍ.

NO ME AGRADEZCA A MÍ, SEÑOR BISHOP. AGRADEZCA A LOS AVENGERS.

EL CAPI DIJO QUE HAWKEYE ESTABA VIGILANDO A ESTA PANDILLA DESDE HACE UN TIEMPO. GRACIAS A DIOS QUE DECIDIERON ACTUAR CUANDO LO HICIERON.

¿Y ESTÁS SEGURA QUE NO QUIERES IR AL HOSPITAL, CARIÑO, SÓLO PARA ASEGURARNOS?

MI NOMBRE ES KATE, NO "CARIÑO," Y SÍ, ESTOY SEGURA

VAYA QUE ES UNA NIÑA VALIENTE LA QUE TIENE COMO HIJA

EN ESO TIENE RAZÓN. ENTONCES, ¿PODEMOS SEGUIR CON NUESTRAS DECLARACIONES MAÑANA?

SEH, ¿POR QUÉ NO LA LLEVA A CASA? ELLA YA HA PASADO POR MUCHO HOY.

KATIE, ¿ESTÁS SEGURA QUE ESTÁS--?

DIJE QUE ***ESTOY BIEN.***

Y--AHEM-- SOBRE LO QUE LE DIJISTE A LA POLICÍA...

NO TE PREOCUPES, PAPÁ, ***MENTÍ*** POR TI.

KATE, LO QUE PASÓ HOY, ES ***MÁS COMPLICADO*** DE LO QUE CREES SABER.

¿EN SERIO? ENTONCES, ***¿NO ESTÁS*** HACIENDO EQUIPO CON SÚPER VILLANOS?

NO ES LO QUE PIENSAS CUANDO SEAS MAYOR PODRÁS--

NO ME VENGAS CON ESO, PAPI. ENTIENDO ***MUY BIEN.***

NO LE CONTÉ NADA A LA POLICÍA SOBRE TI. PERO ***NO VOY*** A MENTIR POR TI ***OTRA VEZ.*** ASÍ QUE TAL VEZ A PARTIR DE AHORA SERÁ MEJOR QUE NO SEPA ***NADA*** ACERCA DE LO QUE HACES

Y TÚ NO SABRÁS NADA ACERCA DE LO QUE ***YO HAGO.***

KATIE, POR FAVOR, NO SEAS ASÍ.

SÓLO LLÉVAME A CASA.

¡BIENVENIDOS A CASA!

ANADHEIS

CHERYL, CHICOS, CONOZCAN A...LOS NIÑOS. EN SERIO, VAMOS A TENER QUE PONERLES NOMBRES, ¿EH?

ESPERA, ¿POR QUÉ ESTÁS LLAMANDO ***CHERYL*** A SIMONE?

BARNEY QUERÍA QUE USÁRAMOS ***OTROS NOMBRES*** CUANDO NOS MUDAMOS AQUÍ. PERO ME ***REHUSÉ.***

PENSÉ QUE SERÍA DIVERTIDO.

UH-HUH. SEGURO.

HOLA.

GUSTO

EN

CONOCERLOS.

ESO ES ESPE-LUZNANTE.

¡CHICOS! SEAN AMABLES.

VAMOS, VAYAMOS A COMER. ESTOY HAMBRIENTO.

COMO SIEMPRE.

¿KATE?

¿ESTÁS BIEN?

SEH. CREO QUE SÍ.

¿TÚ?

SEH. POR PRIMERA VEZ EN MUCHO TIEMPO, LAS COSAS SE SIENTEN BIEN, ¿SABES?

¿CREES QUE ESTARÁN A SALVO AQUÍ?

POR AHORA. VOY A HABLAR CON LOS AVENGERS. CONSEGUIRÉ UN BUEN SISTEMA DE SEGURIDAD PARA EL LUGAR. ASEGURARME DE QUE BARNEY Y SIMONE TENGAN TODO LO QUE NECESITEN.

ES PEDIRLE ***MUCHO*** A LOS DOS.

SEH, BUENO, BARNEY ME DEBE ***MUCHO*** ASÍ QUE...

VAN A ESTAR BIEN, KATE. NOS ASEGURAREMOS DE HACER LAS COSAS BIEN PARA ELLOS AHORA.

...

¿QUÉ? ¿QUÉ OCURRE, KATE?

ENTONCES, ¿QUÉ HAY DE NOSOTROS?

¿"NOSOTROS"?

SÍ, CLINT. NOSOTROS. ¿QUÉ ***HACEMOS*** AHORA?

BUENO, ESTAMOS DE VUELTA EN LA ACCIÓN, ¿VERDAD?

¿LO ESTAMOS? DIGO, TODO SE SIENTE DIFERENTE AHORA. SÉ QUE TODAVÍA QUIERO SER HAWKEYE, PERO...

PERO, BUENO, CREO QUE CUANDO DECIDÍ SER HAWKEYE POR PRIMERA VEZ ERA PORQUE QUERÍA SER ***COMO TÚ.*** MI PAPÁ ESTABA TAN JODIDO Y VI A HAWKEYE COMO UNA OPORTUNIDAD PARA SER ALGO TOTALMENTE DIFERENTE A ESO, ¿SABES?

¿Y AHORA?

BUENO, AHORA SÓLO QUIERO ***SER YO.***

KATE, SÓLO HE SIDO BUENO EN UNA SOLA COSA.

ESTO.

SEH. YO, TAMBIÉN.

LO SÉ, PERO LO QUE QUIERO DECIR ES, ESTO ES ***LO ÚNICO*** EN LO QUE HE SIDO BUENO. ME CONVERTÍ EN HAWKEYE PORQUE NO TENÍA OTRA OPCIÓN. PERO TÚ, KATE...TÚ PODRÍAS SER BUENA EN ***CUALQUIER COSA.***

CUANDO BARNEY Y YO ÉRAMOS NIÑOS NO TENÍAMOS ***NADA.*** LUEGO ENCONTRÉ ESTO. ENCONTRÉ A HAWKEYE Y TODO HA TENIDO SENTIDO SIEMPRE Y CUANDO ESTUVIERA HACIENDO ESO.

PERO, NUNCA HE SIDO BUENO EN ESTAR SOLO, KATE. SUPONGO QUE HE SIDO EGOÍSTA. TE MANTUVE CERCA PORQUE TENÍA MIEDO DE LO QUE SUCEDERÍA SI VOLARA SOLO DE NUEVO.

PERO TÚ ERES MEJOR QUE ESO. MERECES DESCUBRIR LO QUE SIGNIFICA SER HAWKEYE PARA ***TI.***

ENTONCES, ¿NO ESTÁS ENOJADO? DIGO, ¿SI QUIERO IR SOLA POR UN TIEMPO?

¿CÓMO PODRÍA ESTAR ENOJADO CONTIGO, KATIE? TÚ ERES MI MEJOR AMIGA.

Y TÚ TODAVÍA ERES ***MI HÉROE.***

Toda mi vida, lo único que siempre quise era ser **alguien.** Ser cualquier otra persona antes que otra aburrida niñita rica.

Solía querer ser como mi papá. Solía querer hacer todo lo que él hacía. Yo pensaba que él era como un héroe o algo por el estilo. Perfecto. Importante.

Bueno, ahora sé que **nunca** voy a ser como mi papá.

TODA MI VIDA, LO ÚNICO QUE SIEMPRE QUISE ERA SER ALGUIEN. SER CUALQUIER PERSONA ANTES QUE OTRA NIÑITA RICA.

PERFECTO. IMPORTANTE.

BUENO, AHORA SÉ QUE NUNCA VOY A SER COMO MI PAPÁ. VOY A SER ALGO MEJOR.

Voy a ser algo **mejor.**

FIN.